The Year of Three

Ferdinando Frega

GILLETTE: L’ANNO D’’O TRE — ATTO 1

So’ passate trentatré anne ’a chill’anno. ’O tre è nu nummero ’ntessuto dint’’a vita mia, dint’a chello ca so’, dint’a chello ca faccio, dint’’a stessa esistenza mia — e pe ’o capì buono aggio avuto aspettà sissant’anne: tre vote vinte, ’na triangolazione, comme ’a preghiera, comme ’o triangulo, comme ’e tre lamette ’e mamma Gillette.

’O nummero tre. No nu derivato — nu nummero primmo. Ca vò dicere, tutto ’nzieme, tre cose: ’a perfezione ’e ll’ommo.

Fuje ll’anno ca decidette ’e me spusà, ricevette ’na nomina aziendale fatta sulo pe me, accettaje ll’iniziazione dint’’a Massoneria, vedette nascere ’e figlie mie, accugliette guadagne tre vote cchiù gruosse d’’e cullegghe mie, e criscette comme prufessiunista cu aumente d’’o cchiù trentatré pe ciento.

N’anno ’a mettere dint’a ’na curnice — e ’o dico oje, trentatré anne doppo.

Fuje pure ll’anno d’’o primmo ’ncontro serio mio cu Rudyard Kipling, cu *The Jungle Book*, e po’ cu *If—*, scritta p’’o figlio doppo ’a morte d’’o guaglione, ancora giovane.

Me commovette proffondamente, comme ommo, comme pate, comme massone. ’A vita mia, doppo, nun fuje maje cchiù ’a stessa.

Rudyard Kipling — scrittore, poeta, massone, giurnalista. Nato ’n India dint’’o 1865, justo ciento anne primma ’e me. Se n’è ghiuto ’a novant’anne.

Oje me trovo a guardà quale decisiune pigliarrà n’ommo ’e origine indiana ô timone ’e ll’azienda ca ha dato tutto â famiglia mia.

Spero, assaje assaje, ca pur’isso ha liggiuto *If—*.

Benvenuto, signor Presidente. Vuje site pure ’o presidente mio — pecché site ’o guardiano ’e mamma mia. Pe chesto, nun pozzo fà ato ca ringrazziarve.

Ferdinando